

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

UN LIBRARY

CEU 3 - 1979



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.3/34/L.48/Rev.1
29 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 80е повестки дня

ДЕСЯТИЛЕТИЕ ЖЕНЩИНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ: РАВЕНСТВО, РАЗВИТИЕ И МИР

Всемирная конференция в рамках Десятилетия женщины
Организации Объединенных Наций

Афганистан, Бенин, Болгария, Вьетнам, Габон, Гайана,
Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика,
Демократический Йемен, Ирак, Куба, Мадагаскар, Мали,
Мозамбик, Монголия, Острова Зеленого Мыса, Сан-Томе
и Принсипи, Сирийская Арабская Республика, Сьерра-Леоне,
Чехословацкая Социалистическая Республика и Эфиопия:
пересмотренный проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3519 (XXX) от 15 декабря 1975 года, 31/136 от 16 декабря 1976 года, 32/142 от 16 декабря 1977 года, 33/184 и 33/185 от 29 января 1979 года, а также на Конвенцию о политических правах женщин,

вновь подтверждая цели Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир и соответствующие решения Конференции в рамках Международного года женщины в Мехико,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Участие женщин в укреплении международного мира и безопасности и в борьбе против колониализма, расизма, расовой дискриминации, иностранной агрессии и оккупации и всех форм иностранного господства" 1/,

принимая во внимание доклад Конференции неприсоединившихся и других развивающихся стран о роли женщин в процессе развития, которая состоялась в Багдаде в период с 6 по 13 мая 1979 года,

1/ A/34/471.

учитывая, что женщины не смогут играть равной и эффективной роли в процессе развития, если им не будут предоставлены равные с мужчинами возможности для получения образования, работы, медицинского обслуживания и общественных функций социального, экономического, административного или политического характера и если они будут лишены социальной среды, которая необходима для реализации этих возможностей,

считая, что равное участие женщин в процессе развития и политической жизни будет способствовать достижению международного мира, содействию и защите прав человека и основных свобод и установлению нового международного экономического порядка,

с удовлетворением отмечая вклад женщин в укрепление международного мира и безопасности, в борьбу против колониализма, расизма, расовой дискриминации, иностранной агрессии и оккупации и всех форм иностранного господства и в полное и эффективное осуществление прав человека и основных свобод,

подчеркивая важность Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир 1980 года для осуществления целей Десятилетия женщины,

1. призывает все государства-члены приложить все усилия для подготовки и проведения Всемирной конференции;

2. просит Подготовительный комитет Всемирной конференции ускорить свою работу по подготовке эффективной программы действий, основывающейся на тщательном обзоре и оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Всемирного плана действий, направленного на улучшение положения женщин, и на рекомендациях региональных подготовительных конференций;

3. настоятельно призывает Комиссию по положению женщин рассмотреть на своей двадцать восьмой сессии вопрос о разработке проекта декларации об участии женщин в борьбе за укрепление международного мира и безопасности и против колониализма, расизма, расовой дискриминации, иностранной агрессии и оккупации и всех форм иностранного господства в соответствии с резолюцией 32/142 и с целью полного и эффективного осуществления прав человека и основных свобод, принимая во внимание точки зрения правительств по этому вопросу и мнения, высказанные в ходе тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.